

今、注目のミャンマー 仏教聖典贈呈式参列と仏跡参拝の旅

ミャンマー観光省大臣とミャンマーホテル協会の協力を得て、(公財)仏教伝道協会が刊行する『仏教聖典』(ミャンマー語版/英語版)がミャンマー国内のホテルに一齐に常備されることとなりました。これを記念し、ミャンマーでの仏教聖典贈呈式をはじめとする仏教伝道協会オリジナルツアーが企画されました。是非この機会にミャンマーを体感してみませんか？

旅行期日：2018年3月28日(水)～4月2日(月)6日間

旅行代金：298,000円 全日空直行便・各地最高級ホテル利用

◇仏教聖典贈呈式及び祝賀会の費用と現地の子供たちの得度式(旅行中に参列)の費用は仏教伝道協会が負担します。

◇旅行代金の他に燃油特別付加運賃・空港税(約12,000円)、ミャンマービザ申請代(4,200円)、渡航手続代料(9,720円)が別途必要です。



シュエダゴンパゴダ(ヤンゴン)



バガンの遺跡群



サガインヒルからの景色(サガイン)



托鉢に出る少年僧

(c) ASEAN-Japan Centre

旅行企画

旅行実施



公益財団法人 仏教伝道協会
BUKKYO DENDO KYOKAI



株式会社 トラベル サライ

日程表

日	日にち	都市名	時間	交通機関	スケジュール	食事
1	2018年 3月28日 (水)	成田空港 ヤンゴン	発着 09:00 11:00 16:30	NH813 専用バス	成田空港第1ターミナル・南ウイング 午前09時00分集合 全日空にて空路、ミャンマーのヤンゴンへ ホテルへ ヤンゴン セドナクラス ★★★★★ 泊	×機 夕
2	3月29日 (木)	ヤンゴン	午前 午後 夕方	専用バス	日本人墓地にて追悼法要 ミャンマー仏教最大の聖地・シュエダゴンパゴダ見学 ホテル内のバンケットホールにて 仏教聖典贈呈式 ヤンゴン セドナクラス ★★★★★ 泊	朝 昼 夕
3	3月30日 (金)	ヤンゴン バガン	発着 朝 午前 午後 夕方 夜	飛行機 専用バス	空路、バガンへ 子供たちの得度式に参列 ミャンマー遺跡群見学 (アーナンダ寺院、ティーローミンロー寺院、 タピニユ寺院) バガン遺跡より夕景鑑賞 操り人形劇を観ながらの夕食 バガン ティリピッサヤ・サンクチュアリ・リゾートクラス ★★★★★ 泊	朝 昼 夕
4	3月31日 (土)	バガン マンダレー サガイン サガイン マンダレー	発着 着 発着 夕方	飛行機 専用バス	空路、マンダレーへ サガインへ(約1時間) 2017年3月に仏教聖典と英訳大蔵経を贈呈した シタグ国際仏教大学を表敬訪問と サガインヒル見学 マンダレーへ(約1時間) マンダレー市内見学 (マハムニパゴダ、シュエナンドー僧院) マンダレーヒルより夕景鑑賞 マンダレー マンダレーヒル・リゾートクラス ★★★★★ 泊	朝 昼 夕
5	4月1日 (日)	マンダレー ヤンゴン ヤンゴン	発着 着 発 22:10	専用バス 飛行機 専用バス NH814	マンダレー空港へ(約1時間) 空路、ヤンゴンへ チャウッタージーパゴダ見学やショッピングなど 早めの夕食後、空港へ 空路、成田空港へ 機 中 泊	朝 昼 夕
6	4月2日 (月)	成田空港	着 06:45		入国手続き、税関の後、解散	機 × ×

- 食事記号 朝：朝食、昼：昼食、夕：夕食、機：機内食、車：車中食、×：食事なし
- 上記の時間はすべて現地時間にて表示しており、日本とミャンマーの時差は2時間30分です(日本：正午＝ミャンマー：午前09時30分)。
- 上記行程は現地交通事情、交通機関の遅れにより変更を生ずる場合があります。予めご了承ください。
- 上記の観光は原則として全て下車観光となります。
- ホテルの星数は現地の評定ランクですので、あくまで目安としてお考えください。

○時間の目安

早朝	朝	午前	午後	夕方	夜	深夜	
4:00	6:00	8:00	12:00	16:00	18:00	23:00	4:00



日本墓地内の戦没者記念碑(ヤンゴン)



チャウッタージーパゴダ(ヤンゴン)



シュエナンドー僧院(マンダレー)

●ヤンゴン

ミャンマーの最大都市であるヤンゴンは、近年の経済開放により、海外からの投資が進み、急速に都市化を進めています。

しかし、街の中に建立された仏塔やロンジー（民族衣装）を履いて人々が行き交うミャンマーならではの風景は以前と変わることなく見ることができます。

釈尊の聖髪を納めたミャンマー随一の仏教聖地・シュエダゴンパゴダやスーレーパゴダには毎日多くの参拝者が訪れ、祈りを捧げています。

今回の仏教聖典贈呈式は、ヤンゴンのホテルにて実施する予定となっております。

また、第2次世界大戦での日本人戦没者の墓地と記念碑もあります。

●バガン

カンボジアのアンコール・ワット、インドネシアのボロブドゥールと共に、世界三大仏教遺跡の一つと称され、イラワジ川中流域の東岸の平野部一帯に、大小さまざまな仏塔や寺院が林立するミャンマー屈指の仏教遺跡です。点在する仏塔や寺院のほとんどは11世紀から13世紀に建てられ、仏塔の数は3,000を超えるといわれています。

●得度式

ミャンマーでは仏教徒の場合、成人前と成人後に一度ずつ出家（得度）することが望ましいとされています。成人前の子供を出家させることは、親にとっては最大の功德を積むこととなり、中には結婚式より重要だと考える人もいます。

出家と言っても1週間程度なのですが、まず得度式を行い、その後、僧院で僧侶として生活しながら、仏教の教えなどを学びます。ただ、得度式にはそれなりの費用がかかり、中には金銭的な余裕がないために子供を出家させることができない親もいます。

今回のツアーでは、その様な親に代わり、子供たちが出家できるようにお手伝いをします。現地では得度式に参列し、式の様子の見学もします。



得度式（イメージ写真）



操り人形劇（イメージ写真）



タナカを塗った子供たち



ミャンマー料理（イメージ写真）



ルートマップ

●サガイン

古都サガインは1315年にシャン族が王朝を築いた場所です。最も有名な見所はサガインヒルで、丘全体に数多くのパゴダが建てられています。サガインは第2次世界大戦の激戦地としても知られ、日本兵戦没者塔があります。

サガインヒルからは、イラワジ川の風景やサガイン鉄橋の丘の麓まで広がるサガインの町が一望できます。

●マンダレー

ミャンマー最後のコンバウン王朝の都で、イギリスがアラウンバヤー王朝を倒し、植民地にするまで8代の王が統治し、多くの仏教寺院や仏塔が建立されました。コンバウン王朝時代の王宮、金箔が厚く貼られた仏像が鎮座するマハムニパゴダ、夕景がきれい見えるマンダレーヒルなどが見所です。



利用予定ホテル（左：ヤンゴン、右：バガン）

(c) ASEAN-Japan Centre (一部)

- 国名：ミャンマー連邦共和国
- 人口：約6,367万人(2012年IMF推定)
- 面積：約67万8,500km² 日本の約1.8倍
- 首都：ネーピードー
- 通貨：ミャンマー・チャット
- 民族：ビルマ族約70%、シャン族8.5%、カレン族6.2%、ラカイン族4%、華人3.6%、モン族、インド人など
- 宗教：仏教85%（南方上座部仏教）、キリスト教4.9%、イスラム教、ヒンドゥー教、アミニズムなど
- 電圧：220V、50Hz



●3月の各地の平均気温 温度=℃ 降雨量=mm

都市名	最高気温	最低気温	降雨量
ヤンゴン	36.0	21.6	7.0
バガン	38.0	21.0	0
マンダレー	35.8	19.7	1.0

旅行期間	2018年3月28日(水)～4月2日(月)【6日間】 成田空港発着、添乗員同行、全食事付き		
旅行代金	298,000円	個室追加代金	58,000円
ビジネスクラス追加代金	198,000円から ご希望を頂いてから予約します。混雑状況により料金が変わる場合があります。		
旅券必要残存期間	2018年9月28日以降も有効の旅券		
利用予定ホテル	ヤンゴン：セドナ、バガン：ティリピッサヤ・サンクチュアリ・リゾート、マンダレー：マンダレーヒル		
申込み締め切り	2018年2月9日(金)	最少催行人員	20名

旅行代金に含まれる費用	
○航空運賃(国際線、ミャンマー国内線、エコノミークラス)	○宿泊(2名1部屋の基準)
○交通(日程表に記載のバスなど)	○観光(入場料、税金)
○食事(日程表に記載通り、税金・サービス料含む)	○日本発着空港から同行する添乗員費用
○現地日本語ガイド費用	○航空会社規定の手荷物運搬料金(20kg1個)

旅行代金に含まれない費用	
○旅券(パスポート)取得費用	○個人的性質の出費(飲物、電話、洗濯代など)
○超過手荷物料金(20kg1個を超える場合)	○海外旅行傷害保険料(任意契約)
○燃油特別付加運賃・空港税(約12,000円)	○ミャンマー観光ビザ申請代(4,200円)
○渡航手続代行料(9,720円)	○個室追加代金(58,000円)
○ビジネスクラス利用追加代金(198,000円から)	○自由行動中の諸費用
※燃油特別付加運賃、空港税、ミャンマービザ申請代は、原油価格情勢や為替レート、その他の理由により変動する場合がございます。予めご了承くださいませ。	

●お申込み方法

- ①申込み用紙に必要事項をご記入の上、郵送またはFAXで(株)トラベルサライ宛てにお送り願います。
- ②申込み金：70,000円(旅行代金に充当)を下記までお振込み願います。

○銀行：三井住友銀行 浜松町支店 普通預金 NO. 365599 口座名：(株)トラベルサライ
 ○ゆうちょ銀行：00120-1-568020 口座名：(株)トラベルサライ

※本旅行はクレジットカードでの決済は承っておりません。予めご了承くださいませ。

この旅行は(株)トラベルサライ(東京都港区浜松町1-12-5 αHビル5F 観光庁長官登録旅行業第1510号、以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と企画旅行契約を締結することになります。旅行契約の内容、条件は別途お渡しする旅行条件書、最終日程表並びに当社旅行業約款によります。

●取消料 お客様のご都合で契約を解除される場合、以下の取消料(お一人様、査証取得後は査証料、代行料も)を申し受けます。

- 旅行開始日の前日から起算して遡って30日目に当たる日以降3日目に当たる日までで解除する場合・・・旅行代金の20%
- 旅行開始日の前々日以降、集合時間まで・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・旅行代金の50%
- 旅行開始後、無連絡不参加・・旅行代金の全額

お問い合わせ・お申込み

観光庁長官登録旅行業第1510号・(社)日本旅行業協会正会員・ボンド保証会員

(株)トラベルサライ 東京営業所

〒105-0013 東京都港区浜松町1-12-5 αHビル5階
 TEL：03-5777-6326 FAX：03-5777-6327

手続き担当：西田、長野 営業担当：上田

お問い合わせ

公益財団法人 仏教伝道協会

〒108-0014 東京都港区芝4丁目3-14

TEL：03-3455-5851
 FAX：03-3798-2758

担当：大來(おおぎ)

ご注意とお願い

- 旅行代金はエコノミー席利用の場合の代金です。
- 交通機関の都合等やむを得ない事情により、発着時刻、訪問地、宿泊地、利用ホテル等、日程の一部に変更を生じることがあります。
- 機内食は食事回数に含まれておりません。機内食は利用便によって軽食となり、提供されない場合や、ホテル、レストランの食事となる場合があります。また、逆にホテル、レストランの食事が機内食に変更となる場合があります。
- 現地国内線は、機材調整また、全機発着が整備されていないために、予告なく運休や大幅な遅延、予約超過が起きる事があります。又、運行スケジュールも頻繁に変更になります。その際には、空路を変えてバスや列車などで移動することになり、やむなく観光などが一部変更、割愛になります。
- 当旅行の訪問国では各宗教や各州によって祝祭日があり、直前でないとわからない場合もあります。観光施設の突然の休館もあります。
- 食事は可能な限りレストランでおとりいただきますが、スケジュール上や衛生上やむを得ず簡単なお弁当を御用意することも御座います。
- 航空機は日程表中に記載された便を予定しておりますが、利用便の都合上他の便、または他の航空会社に変更となる場合がございます。
- 宿泊ホテルを記入している場合でも、現地事情により同等クラス以上のホテルをご利用頂く場合があります。

総合旅行業務取扱管理者：柴野雅彦

管理者とはお客様の旅行を取扱う営業所で取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、ご不明な点があれば、ご連絡なく上記の管理者にお尋ねください。

個人情報保護の取り組みについて

観光庁長官所轄の個人情報保護ガイドラインに基づき実施致します。詳細は申込み時に書面にてお送りさせていただきます。

旅行代金の基準日：2017年7月14日